

Von: Elizabeth Stachow stachow@amnh.org
Betreff: Re: [Administrative Inquiries] Translation rights for »The most astounding fact«
Datum: 22. November 2013 22:18
An: andreas.kalt@kgn.name

Dear Andreas,

Dr. Tyson's reply:

| Full permission to do so. -Neil

Regards,

Elizabeth Stachow
Executive Assistant to Neil deGrasse Tyson
stachow@amnh.org
212-769-5913

On Nov 11, 2013, at 4:41 AM, <andreas.kalt@kgn.name>
<andreas.kalt@kgn.name> wrote:

Andreas Kalt sent a message using the contact form at
<http://www.haydenplanetarium.org/tyson/contact/administrative-inquiries>.

Dear Dr. Tyson,

I'm a science teacher in Germany, at the moment I teach a course about Science and Religion (together with a Religious Education colleague). In this course my part is to make the student familiar with the scientific method and, my personal goal, to show them how enriching science and its findings are to ones personal life.

In one of our discussions with the students I mentioned your »Most-astounding-fact« answer and the video by Max Schlickemeyer that's available on Vimeo (<http://vimeo.com/38101676>). The students were riveted by the insights your mention there.

So I wonder: Would you allow me to translate the text of this video into German and put the text on my website (<http://herr-kalt.de>)? I'd like to make these words and the accompanying pictures more accessible to my students.

The video itself is CC-licensed so that should not be a problem but I wasn't sure if that CC license includes your words as well.

I'd be very grateful if you could allow me to translate this text.

Thanks very much for your attention.

Kind regards,
Andreas Kalt